

Galesia Quran

Polji Galesia yoṅore Quran ruaya.

Mimitaniṅ

Polji Biṅe Quran yo Galesia prowinsre maṅkekerisie kufufuṅ yoṅore quraṅgaya. Galesia prowins oi Eisia Maino (Turkey) maṅineo Rom yoṅoji mitiga yarebi yukuyaṅuṅgo gobuṅ.

Aposol yoṅoji Anuture Biṅe buṅo misauebi bonieru Juda goine eru jiki kotu kantri goineji oṅuakoṅ maṅyaṅuṅ kerisiebuṅ. Damaṅ oo Juda yoṅoji yameṅ keku buṅo yoyoka iṅi mibi yobiṅgaya:

1) “Kotu kantri yoṅoji Mosesre Kadi buṅore so Anuture moge sakiyaṅuṅgo so ketiganimiṅ ine, yoṅoji maṅkekerisie kufufuṅ foriine so fukeniimiṅ.” Anutuji ṅiṅigo iṅoyoṅunde roosoe yabeya, yoṅore moge oi saki keketi. Jen 17.10-12. Polji oi maneru “Buṅo oi foriine mata!” miku iṅi mitiga yareya, “Kotu kantri yoṅoji Yesu manesiṅ gabi Anutuji mamanesiṅyaṅuṅ ore eru buṅoyaṅuṅ mi-tarime posiine fukeru maṅkekerisie kubu foriine fukeniimiṅ.”

2) Qaqaji jijibuine yoṅoji Polji Moro Tiri-inere usuṅgo gio baya, oi bawakiru eru iṅi mibuṅ, “Pol oi aposol foriine so fukega ore eru buṅoine so maneinebi.” Oṅu mibuṅyoṅ, Polji sanaṅgaru miya, “Nonji Yesure Bobiaṅ Biṅe mimi ṅi fukebe Anutuji osiṅ nuru igodon

nuko aposol foriine gogo.” Onu miku Galesia yoŋore maŋkerisie kubuine kubuine eebobore unŋsowon buŋo quraŋgaya. Maŋnoŋuŋ kerisiekimiŋ ine, afagaru Kristo manjoko eteru gioine babeneŋ foriine fukeiŋ.

Buk yoore mobe qoruine 5 oi iŋi:

Buŋo funfunŋaine *1.1-10*

Pol noŋ aposol foriine fukego *1.11-2.21*

Anutu yaunmoririinere Biŋe buŋo *3.1-4.31*

Niŋonoŋunde aŋire agi *5.1-6.10*

Qurande buŋo koruŋ qoruine *6.11-18*

¹ Pol nonji buŋo mimane ekimiŋ ore Galesia maŋkerisie kufufuŋ ŋoŋore quraŋ yo quraŋgago. Sosore ŋi fukeinde funne oi iŋi: Niŋigoji aposol giore so igodonŋa nubi baku gogo. Moreŋ ŋi moji so sore nuyayoŋ, Yesu Kristo eru Mama Anutu Madeine oi komegone bogboreya, yokoji burugaru aposol gio narebire baku dimago. ²Ogopune sosowo noke dimagobi, yoŋoji noŋ kitin nubi quraŋ yo ruabe Galesia prowinsgo maŋkerisie kufufuŋ kubuine kubuine ŋoŋoreo faga.

³ Anutu Mamanoŋuŋ eru Ofoŋ Yesu Kristo yokoji yaunmoriri ŋarebire womoo goinebi.

⁴ Yesuji noŋunde Anutu eru Mama iŋore mi boyoberu noŋunde agiburaŋ ore eru gogoine kisiŋgako qabuŋ. Damaŋ yoo morende damaŋ sembeneo goegobeneŋ, iŋoji yoone munaŋ qaku bomuku nobeiŋ ore eru komeya. ⁵ Ore eru Anuture tinabiŋe damaŋine damaŋine mitenŋ gagobeneŋ tatariine tomiri kuririineke pe ropeiŋ. Buŋo oi foriine.

Bobian Biŋe oi so mijibugaru mikasigainebi.

⁶ Nonji ŋoŋore fuŋne ore eru popurebe jiŋo koruŋne riŋaga. Anutuji Kristore yaunmoriri biŋe qa ŋarenimiŋ ore oŋga ŋareko iŋoke gobunyoŋ, nonji boke ŋabebe goineji wareru Bobian Biŋe furuine mibi damaŋ so joroko kirieru buŋo keke-siine oo qakatoru bojiqojibu gogobi. Ore eru noŋ popure yobugo. ⁷ Buŋoyaŋuŋ oi Bobian Biŋe foriine so yobu fukegayoŋ, ŋiŋigo goineji Kristore Bobian Biŋe oi bobojibu baku bagaigagabi kasi-gaga. Oŋu fukeko kosa roregaru ŋiŋigo bapakare yabebi maŋyaŋuŋ jijibu fukeme gogobi.

⁸ Niŋigo oŋuine oi use! Niŋoji Bobian Biŋe mitaniŋga ŋareru gobeŋ, moji oi kepiere biŋe buŋo furuine mitaniŋgana ine, iŋoji Anuture jiŋo maio misi korure biŋe fukega. Oi niŋoreone moji me Sombunde mimerereŋ moji wakiru mina, oi jibu buŋo oŋuine oi so yobu reŋgainebi. Buŋo keke-siine oi jibu. ⁹ Buŋo rone miku gobeŋ, oi akon muŋambe yoo moke migo: Nonoji Bobian Biŋe roru maneru sabare forebuŋ, moji oi kepiere biŋe buŋo furuine mitaniŋgana ine, Anutuji oi qaiso gako misi korugo rakaine.

¹⁰ Buŋo oŋu migo, oi ŋiŋigoji ŋoneaŋi enarebi nake yoŋore jiŋoo sagabemiŋ ore eru so migoyoŋ, Anutuji ŋone nume iŋore jiŋo maio sagabemiŋ ore eru oi migo. Nonji moreŋ ŋiŋigo beufi mane narenimiŋ ore so yobu yameŋ keego. Jikigaru ŋiŋigo jiji eyareku dabe yarenobo ine, nonji Kristore gio babemiŋ ore embimbiŋganobo. Oŋu.

Kristoji qowirie nuko aposol fukeboŋ.

¹¹ O ogopune, Bobian̄ Biñere fuñne oi inji mane mukuinebi: Biñe buño mitaniñgaego, oi moreñ ñi moji so manji qougaroin̄ buño mime pega. ¹² Moji mo oi so qaji nareya. Oi moreñ ñi moreone so maneru sabarebeyon̄, Yesu Kristoji injoyon̄e fuke nareru Bobian̄ Biñeine barariñga nareko mane taniñgabe nonde biñe fukeya.

¹³ Ñoñoji nonde fuñne soine manegobi. Juda ñiñigoji Anuture Kadi buño ore manjo eegobi, nonji rone yon̄ore mamane boyoberu yon̄ore so fukeru baku gobon̄. On̄u goku Anuture mañkekerisie kufufuñ oi kaneru yaberu qaima eyareru gobon̄. Joineke kekesuesue eyareku roru sibiri yabebemiñ ore eesoi baku gobon̄.* ¹⁴ Juda ñiñigo jeñon̄ ogopune gosanoñuñ moagon̄go gobeñ, nonji yon̄oreone boakon̄ oi gbiñ eyare foreru Kadi buño ore manjo qaku gobon̄. On̄u goku Juda eebobonoñunde fuñne poretiñ boyoberu apa ñasonoñunde mimiti buño egu wakiñ ore mokemoke yobu yameñ keku gobon̄.*

¹⁵ On̄u eru gobonyon̄, Anutuji ronekon̄ mañgo beu mañineone ñone nuru injoyon̄unde rosoe nuko eru jiki yaun̄moririinere ore eru on̄ga nareya. On̄ga nuya, in̄oji nonde buru inji maneme sagaya.* ¹⁶ In̄oji Madeinere fuñne non̄ barariñga nareko maneñgo maneru Yesure Bobian̄ Biñe roru kotu kantri goineo raru yon̄ore botugo mitaniñgaru gobemiñ ore najiya. In̄oji on̄u najiya ore eru nonji pakereru funfun̄gaineone fun̄garu

* **1:13:** Apo 8.3; 22.4-5; 26.9-11
Apo 9.3-6; 22.6-10; 26.13-18

* **1:14:** Apo 22.3

* **1:15:**

moreŋ ɲiŋigo yoŋore kajeqouŋ buŋore so yobu baaru weu yareru go wapebuŋ.

¹⁷ Oŋuakoŋ Jerusalem sitio so roperu sosore ɲi aposol rone go wapebuŋ, yoŋoreo so raru fukebuŋ. Oŋu matayoŋ, oo akoŋ Arebia moreŋgo raru goku moke Damaskas sitio kiriebuŋ. ¹⁸ Damaskas kiriebe gosa yokaomo tariko “Pita ɲoneru mane mukubemiŋ,” miku Jerusalem sitio roperu iŋoke gioboboine 15 ore so gobuŋ.* ¹⁹ Oo gobonyoŋ, sosore ɲi aposol goine oi so ɲone yabebuŋ. Ofon gboine Jeims iŋo akoŋ ɲonebuŋ.

²⁰ Ore eru maneniŋ, buŋo quraŋga ɲarego, oi buŋo foriine fukega. Ikoine mo mata. Buŋo oi Anuturu jiuŋo maio migo.

²¹ Jerusalem bokuru Siria eru Silisia moreŋgo raru kae goine roregaru gobuŋ. ²² Oŋu raru gobonyoŋ, Judia prowinsre maŋkekerisie kufufuŋ kubuine kubuine Kristoke qakatoru dimagobi, yoŋoji so ɲone nubuŋ ore damaŋ oo noŋ so mane muku nuku gobuŋ. ²³ Nonde biŋe buŋo iŋi akoŋ oi yoŋore kajeo rakame manebuŋ, “Rone kekesuesue ba noreru goya, iŋoji qowirieru goga. Mamanesiŋ buŋo mataeiŋ ore qaima banoreya, iŋoji damaŋ muŋanekoŋ yoo iŋoyoŋe buŋo oi akoŋ mitaniŋgaega.” ²⁴ Oŋu maneru nonde eru Anutu miteŋ garu gobuŋ. Oŋu.

2

Aposol yoŋoji Pol keporebi botuyanunŋo wareya.

* **1:18:** Apo 9.26-30

¹ Ore ηadio gosa 14 tariko oo “Barnabaske Jerusalem sitio moke ropebemiη,” miku Taitus oηuakoη oga gabe moko ropebe.*

² Anutuji rone nondeo fukeru rabeminde buηo barariηga nareya ore eru yokoke raru Jerusalem roperu gionere fuηne mitaniη yareboη. Gio daman so baku waperu gogo, oiji aposol yoηoreo so sagame gionere foriji wakiru qame egu janηaru mata eiη. Oηu manesuku sundune ηiηigo omaine yoηore kosa so yajibonyoη, minebobop-unonun aran ba yareegobeneη, oi akoη kepore yabebe tumaηgabun. Tumaηgabi oo Bobian Biηe kotu kantri botuyanunηo roregaru misaueego, oi totogo mitaniηgakabe manebun. ³ Yoηoji oi maneru “Soine!” mibun. Oηu miku ogobabapine Taitus Grik ηi iηoji noke goyayoη, jibu sogunepunonun yoηoji Anuture moge sakiineo ketiganiminde so mitiga tebun. Juda niηore Kadi buηo oi so basanaηgabun.

⁴ Juda soguine yoηoji matayoη, goineji ηi sakiine ketigakiminde maneru botuineo botuineo bapakareru mibun, qaηaji jijibuine yoηore fuηne oi iηi: Yoηoji “Maηnonun kerisiegobeneη,” miku oηu gbedigaru niηore fuηne ηone mukunimiη ore sumunηaru jan qaku wareru ogo oηuine botunonunηo waperu gobun. Niηo Kristo Yesuke qakatokabeneη gogo ranηbainere niηiηgone pirue nobeko posiine gogobeneη, ore mosi ηone mukunimiη ore dimabun. Yoηoji niηore iηi maneru sase ebi: Soine gobi oga yabebeneη nonunde sa maηgo wapebi Mosesre

* **2:1:** Apo 11.30; 15.2

Kadi buño rurumañineo rua yabebeneñ noñunde kiñañqoqopu fukenimiñ. ⁵ Oñu sase eru tunğa nobebiyon, niñoji Bobiañ Biñere buño foriineji bobojibu egu fukeiñ ore dimagobeneñ. Oi ñoñore botugo qoju yabeniñ sananğaru peiñ ore dimagobeneñ. Ore eru damañ mogo so wirieru buñoğanunde rurumañgo rakimiñ ore so yobu qotikebeneñ.

⁶ Tutumañgo noñ Biñe buñone mitaniñgabe minebobo yoñoji “Soine!” miku nonji Biñe buño mo jikigaru mibemiñ ore so mibuñ. Ni oi yoyañuñ fukebi arañ ba yareegobi. Tin-abiñeyañuñ oñu me oñu fukega, nonji ore manebe so moakon fukega. Anutuji niñigo goine so ñoneañi noberu goine so sure yabeega. Someda moakonji osoe nobeega.* ⁷ Biñe buñone so yobu qopiebunyon, Anutüre gio buru ore “Aha!” miku iñi ñone taniñgabun: Anutuji manesiñ noberu Bobiañ Biñe mitaniñgakiminde gio oi iñi boroingaya: Nonji oi kotu kantri botuyañuñgo misauebe Pitaji Biñe buño oi akon Juda kufufuñ yoñoreo mitaniñgaru manyañuñ bapakare yabeega.

⁸ Gioine oñu boroingaru aposol Pita dobe gako Juda ni sakiyañuñ ketigabuñ, yoñore botugo mañbapakare gio baega eru noñ oñuakon dobe nuko sosore ni fukeru kotu kantri botuyañuñgo roregaru gio oi akon baego. ⁹ Ore eru Jeims, Pita eru Jon, ni yoine biñeroroyañuñke yoñoji Ofonji yañmoriri oñuine nareko gobon, buño oi mane mukubi mañmoakon ebeneñ. Gio oñu boroingaru

* **2:6:** Dut 10.17

ore sosoine Barnabaske niko menokun bakabi inji misanangabeneŋ, “Niko kotu kantri yoŋoreo raru gio bakabere ŋoŋo-ŋaŋe Juda kufufun yoŋore botugo jikigaru gio baeinebi.” ¹⁰ Buŋo moakon weu noteru inji jikigaru nasibun, “Ninigo wakiqoqoine bapi yabeinŋo ore jikigaru manesuku goinebire.” Onu nasibi nonji onjuine akon eyarebeminŋo yamen keku gogo. Onu.

Polji Pita miqomuku teya.

¹¹ Onu misanangabeneŋyon, Pitaji Antiokia sitio wareru babokiri eme ninigo manyanunji kokoine sembeaya. Ore eru Pitaji wareko nonebe, daman oo nonji jinoino bapakareru yoore eru kiso etebon: ¹² Pitaji rone kotu kantri yoŋoke goku uqo moko noku gobunyon, ni goineji Jeims bokeru Jerusalem sitione warebi ore ndadio ninigo oi none yaberu taigo taitai dimaya. Anuture moge sakiyanunŋo ketigabi yoŋore kokoi maneru ruruine eru Juda kubu yoŋoke qakatoru goya.

¹³ Onu kotu kantri ninigo oi Pitare taki yabeme tuturi qabi Juda mankekerisie ninigo goineji onuakon Pitake qakatoru mankekerisiere sasaki qaku dimabun. Sasaki qaku dimaku Barnabas onuakon porebi yoŋoke tintun qaya. ¹⁴ Onu eru eeboboyanunji Biŋe buŋo foriine poretin akon so boyobebun, nonji oi noneru ninigo sosowo yoŋore jinŋo maio dimaku inji ojibon, “Pita, go Juda ni fukegeyon, jibu kotu kantri yoŋore eebobo boyoberu goge. Go Juda nonunde eebobo so boyoberu jibu kotu kantri ninigo oi boyoberu dimaninŋo ore bapakare yaberu manjo maneege? Oi so sagaga.” Onu.

Juda eru kotu kantri nonon Anuture jino maio sogokon fukegobenenj.

¹⁵ Juda fukeru manonon kerisiebenen, ninoji kotu kantri ninjigo agiburanononke onjine so fukeru gogobenenj. ¹⁶ Onu gogobenenyon, munanqoqore fune oi inji peko mane mukugobenenj: Yesu Kristo manesinj gakabenenj bunonononj mitarime posikegobenenj. Moji Kadi bujo boyoberu onjine oo posiine so fukeinj. Ore eru ninoji onuakonj posiine fukekimingo maneru Kristo Yesu manesinj gabenenj bunonononj mitarime posikebenenj. Oi Kadi bujo rengakiminj ore eru mata.*

¹⁷ Onu eru Kristoke qakatoru Anuture jino maio posikekiminj ore yamenj kebenenj Anutuji jibu bofuke nobeko ninononj kantri goine yonore kamasi onjine agiburanononke gogobenenj ine, Kristoji agiburanj ekiminj ore manjo enorega me mata? Mata yobu! Bujo oi use! ¹⁸ Kadi bujo boyoberu posiine fukekiminde bujo oi ketotieru kepiebonj. Kepiebonyon, oi moke esoigaru miku bapakarenobo ine, Kadi bujo oi akonj qomukuru agiburanj ni fukeru funene moke ore so egu bofukebeminj. ¹⁹ Rone funene onu bofukeru Kadi bujo ore eru komekiine kamasi onjine fukebonj. Onu fukebe Kadi bujoni so jikigaru sinanj nume posiine gogo. Nonji gogone Anutureo ruabe Kristoke mariponjo nubi onjine komeru dimaku injoke sanangaru gogo.

²⁰ Ore eru nake so jikigaru gogoyonj, Kristore Moroji nonde manjo sanangaru goga. Kristoji

* **2:16:** Kiki 143.2; Rom 3.20, 22

manji jojoko enareku gogoine nonde kisingaru duene baya. Ore eru jikigaru jinjoke gogo gobemin, oo Anutu Madeine manesiŋ gaku gobemin. ²¹ Kadi buŋo boyoberu oŋuine oo posiine fukenoben ine, Kristoji omaine yobu komena. Komeya, oi manesiŋ garu Anuture yaunmoriri oŋu so kepieego. Oiji maŋgo enoreko posiine eegobeneŋ. Oŋu.

3

Kadi buŋore akoŋ dimainebe me Yesu manesiŋ gainebe?

¹ O Galesia witijibu ŋinigo, maŋ-ŋaŋuŋ tomiri! Nonji Yesu Kristo mariponŋo qabunde fuŋne oi jinŋoŋaŋuŋgo ruaru miku ŋadubonŋoŋ, moji nonde ŋadio wareru maŋjijibu ba ŋareko tintuŋ egobi. Oi so sagaga. ² Ya moakomende weu ŋarebe najibi maneinŋo manego: Ŋoŋoji Moro Tiriine oi uruŋu eru ŋonare biŋe gabi? Oi Kadi buŋo boyobebuŋ ore eru matayoŋ, Bobian Biŋe maneru Yesu manesiŋ gabi Moro oi maŋ-ŋaŋuŋgo ruame ŋonare biŋe gabuŋ. Nonji buŋo oi egu niga ŋabein ore dimaku maŋ-ŋaŋuŋ bapakarego. ³ Oi niga ŋabeinde kamakamasi bokieru mamananŋaŋuŋ bokeru maŋ-ŋaŋuŋ jibugame witijibu egobi. Rone Moro Tiriineji maŋ-ŋaŋuŋgo rakaru dobe ŋabeko kadiine fuŋgaru rabuŋyoŋ, moke Mosesre Kadi buŋore kadio rakaru raegobi. Damaŋ yoo ŋoŋo-ŋaŋunde tobiri paio posiine fukekiminde eesoi baegobi me? Tobirinŋaŋuŋ oiji so sagaga.

4 Kristore eru joisereren kokoine enjarebi painjanungo ropeya, oi omaine yobu maneru osigaru gobuñ me? Foriine so fukeko oi fofori omaine yobu osigabuñ. Ore eru ñoño ñiñigo manjanuñ tomiri gogobi. 5 Ore eru Anutuji Moro Tiriine ñareru botunjanungo mosi qoqowirie fune fune usuñ sunsunineke baega, oi ñoñoji Biñe buñoine maneru Yesu manesiñ gaegobi ore eru baega. Kadi buño boyobeegobi ore eru oi so baega. Mata. Buño oi so niga ñabeine. Onu.

Abrahamde kadi boyobebenen sagaiñ.

6 Buño ore so Anutuji Abraham eteko oi Biñe buño inñi quranjabi pega, “Abrahamji Anutu manesiñ gako ñoneru buñoine mitarime posikeya.”*

7 Ore eru Abrahamde fune manesuku inñi maneniñ: Uri yoñoji Anutu manesiñ gaegobi, yoñoji Abrahamde igokopuine fukeru gogobi.*

8 Anutuji bonieru buruine inñi ruaya, “Ñiñigo Juda mata yoñoji noñ manesiñ nu bi buñoyanuñ mitaribe posikenimiñ.” Buruine onu ruaru ore so Abrahamde Bobian Biñe buño bonieru inñi ojiya, “Gore eru nonde mifaji morende ñiñigo kubu sosowo yoñore paio ropeiñ.” Goineji buño oi ronekoñ ñone taniñgaru Biñe buño quranjabuñ.* 9 Abrahamji Anutu manesiñ gako mifia teko mamanesinde funqodu fukeya. Ore so uri yoñoji Abraham onuine manesiñ gagobi, Anutuji oi onuakoñ mifia yareko Abrahamde igokopu fukeniñ.

* 3:6: Jen 15.6; Rom 4.3 * 3:7: Rom 4.16 * 3:8: Jen 12.3

Yesuji tifenonun fukeko Anuture qaqaizare bine fukeya.

¹⁰ Onu fukeniminjon, sosowo yonjoji Kadi buño boyoberu ore paiineo roegarū gogobi, Anutuji oi qaiso yabeme gonimin. Buño oi Bine buño inī quraᅅgabi pega, “Kadi buño Quraᅅgo buño sosowo quraᅅgabi pega, moji mo oi sosowo so reᅅgarū boyobeega, Anutuji oi qaiso gako goin.”*

¹¹ Bine buño mo inī quraᅅgabi pega, “Niᅅigo posiine more mamananinji maᅅgo eteko sananᅅaru goin.” Ore eru moji Kadi buño boyoberu oo posiine fukeiᅅgo ore manega, inoji Anuture jinoo so posikeiᅅ. Mata. Buño oi totogo ᅅadube tariga.*

¹² Mamananinji Mosesre Kadi buño so maᅅgo etega. Buño oiji mimipaᅅ buño sosowo reᅅga forekimin ore maᅅnonun bapakareega. Kadi yoyoka oi bubu. Kadi buᅅore fuᅅne oi inī miko quraᅅgabi pega, “Kadi buño sosowo reᅅgarū boyobeega, inoji sananᅅaru goin.”*

¹³ Kadi buño so buranᅅanoben, onjuineji gogo sananᅅine bofukenoben. Onuyon, Anutuji nonun injoyonunde Kadi buᅅore so qaiso nobeiᅅgo ore useru Kristo soreme ogo babapinonun fukeru duenonun baya. Bine Quraᅅgo buño mo inī quraᅅgabi pega, “Niᅅigo yo ombuineo gbedi yabegobi, Anutuji oi sosowo qaiso yabeme gogobi.” Ore so Kristo yogo gbedigabi nonunde tife fukeko Anutuji qaiso gako onjuine oo duenonun baya. Qaiso nonunde paio ropeya, oi qomukuya.*

* **3:10:** Dut 27.26

* **3:11:** Hab 2.4

* **3:12:** Lew 18.5

* **3:13:** Dut 21.23

14 Apanoŋuŋ Abrahamji Anutu manesiŋ gako mifia teya, ore so mifia oiji kotu kantri sosowo sagaru yoŋore biŋe fukeiŋ ore maneya. Oŋu maneru sosowo noŋunde due baya. Duenoŋuŋ bame Kristo manesiŋ gabeneŋ kadi iŋi fukeiŋ: Anutuji Moroine Tiriine noreinde buŋo kipeya, niŋo maŋnoŋuŋ kerisieru Moro oi soine biŋe gakimiŋ. Oŋu.

Kadi buŋo eru seŋgiŋbaŋgiŋ bofukekiminde mimipaŋ buŋo

15 O maŋkekerisie ogopune, nonji moreŋgo gogore soso buŋo mo iŋi mibemiŋ: Moji meropuine goine yoŋore biŋe fukeiŋ ore buŋoine qokogo miko kipebi pega, oi moji mo kepieryu jiki buŋo mo paiineo jikigabemiŋgo embimbiŋgaiŋ.

16 Maneniŋ, Anutuji jojokore buŋo oi Abraham eru osigidaine mo yokore miku kipeme pega. Biŋe buŋo oiji “osigidapugo” kokoine noŋunde kamasi oŋuine so migayoŋ, ŋi moakoŋ ore iŋi miga, “Oi gore osigidago mo oi otebemiŋ.” Ni moakoŋ oi Kristo.*

17 Buŋo ore fuŋine ore iŋi migo: Jojofore buŋo ore fori oi wakiŋgo embimbiŋgaiŋ. Anutuji oi ronekoŋ miku kiperu gosa 430 tariko oo Kadi buŋo bofukeru Moses oteya. Kadi buŋo oiji jojofu buŋo ronekoŋ miya, oi kepiebemiŋgo embimbiŋgaiŋ.* 18 Seŋgiŋbaŋgiŋ fukeinde mifia oi Kadi buŋo boyoberu bofukenoŋeŋ ine, Anuturu jojofu buŋo ore so jikigaru embimbiŋganeŋ omaine yobu egu peiŋ. Biŋe buŋoine Abraham oteya, oi

* 3:16: Jen 12.7 * 3:17: Eks 12.40

omaine yobu so peyayon, Anutuji buņoine ore so Abraham mifia teko senġinbaņġin bofukeru goya.*

¹⁹ Abraham mo mifia teru Kadi buņo oi uruņure ruame pega? Ore fuņine oi iņi: Njįigoji kadi odureru tįntuņ eku gobuņ ore Anutuji Kadi buņo oi jiki jikigaru mi bofukeya. Mi bofukeko Sombuņ mimereren yonġoji oi bawakiru ogo babapi űi (namel man, mediator) Mosesre bararįgaru meineo ruabi Anuture mi roru njįigo botunoņuņgo dimaku mitigako. Kadi buņo oiji daman so pe roperu sįnaņ nobein ore eru matayon, jiki Kadi buņore usunji wakiį ore oi noreya. Abrahamde osigida more jofofo buņo noreko űi oiji fukeya, daman oo Kadi buņore usunji wakiya.

²⁰ Ogo babapi űi iņoji Anutu eru njįigo botunoņuņgo dimaku buņo gio baega. Anutuji jofofo buņoine oi ogo babapiine tomiri, oi iņoyon Abraham oteya. Ore eru senġinbaņġin fukeki-minde jofofo buņo oi ropekiine eru Kadi buņo oiji mea rurumaņgo űega. Oņu.

Kadi buņore gio foriine oi uruņu?

²¹ Oņu űeko Kadi buņo eru senġinbaņġin fukeki-minde jofofo buņo oi qoqo egobire me mata? Mata yobu! Anutuji sanarįgaru gokiminde Kadi buņo norena ine, fofori Kadi buņo boyoberu Anuture jįņoo posiine fukenoben. Ore eru buņo yoyoka oi so qoqo egobire. ²² Matayon, buņo yoyoka oi bubu. Anutuji jofofo buņoine oi maņkekerisie njįigo senġinbaņġin bofukeru nor-ein ore eru ruame pega. Jofofo buņo oiji Yesu

* **3:18:** Rom 4.14

Kristo manesiŋ gagobeneŋ, nonundeŋ foriineke fukeiŋ ore maneru iŋi burugaru miya, “Agiburanŋ niŋigo maŋyaŋuŋ so kerisienimiŋ ine, ŋoŋo omaine yobu Anuture jiŋoo so posikenimiŋ.” Ore fuŋine oi Biŋe buŋoo iŋi miko pega, “Agiburanji moreŋ so niŋigo sosowo niŋiŋ nobeko gogobeneŋ.”

²³ Rone maŋnoŋuŋ so kerisiebeneŋ mamanesiŋnoŋunji so fukeko Kadi buŋoji kiperu siŋaŋ noberu witire maŋgo rua noberu mendi ke noreya. Jiki Anutuji mamanesinde fuŋne barariŋga noreko fukeya, damaŋ oo niŋiŋ gbedigo gogonoŋuŋ oi tariya.

²⁴ Oŋu ŋebeneŋ Kadi buŋo oi qaŋajinoŋuŋ fukeru Kristore fuŋne manekimiŋ ore qaŋi noreega. Qaŋaji ŋi jeŋoŋ qaŋi yaregobi, ore so buŋo oiji oga noberu posiine fukekiminŋo botiŋgaru siŋaŋ nobeegobi. Oŋu eru Kristore fuŋne mane taniŋgaru manesiŋ gabeneŋ buŋonoŋuŋ mitarime posikekimiŋ ore bapakare nobeega. Maŋnoŋuŋ kerisiebeneŋ qaŋajire gio oi damaŋ oo tariiŋ. ²⁵ Maŋnoŋuŋ kerisiebeneŋ mamanesiŋnoŋunji fukeko Kadi buŋo rurumaŋineo so gobeneŋ oiji qaŋaji oŋuine so jikigaru siŋaŋ nobeega. Oŋu.

Anuture odumadepu fukeru gogobeneŋ.

²⁶ Sosowo ŋoŋoji Yesu manesiŋ gabi fufuke gariine ŋareme Anuture odumadepu fukeru Kristoke qakatoru dimagobi. ²⁷ Kristoke dimanimiŋ ore miti meso rau ŋarebuŋ, sosowo ŋoŋo Kristo mane sabareku oo mariku yagaŋine ore so kokomonŋ eru iŋoke qakatoru dimagobi. ²⁸ ŋoŋo

sosowo Kristo Yesuke qakatoru dimakabi qodure n̄areme moakon̄ fukeru gogobi. Ore eru Juda eru kantri goine yoŋoji Anuture jinoo kubu yoyoka oi moke so fukegobi. Yoŋoyaŋunde gio baegobi eru kiŋaŋqoqo omaine fukegobi, Anutuji n̄one yabekame kubu yoyoka so jikigaru fukegobi. Niŋigo yoŋoji Anuture jinoo kubu yoyoka so jiki-garu fukegobi.

²⁹ Noŋo Kristore biŋe fukegobi ine, Abrahamde osigida in̄oreone fukeru tifepuine gogobi. Onu fukeru jojofu buŋore fori seŋgiŋbaŋgiŋ oi biŋe ganimiŋ ore so fukegobi. Onu.*

4

Nonuŋ Kristore eru Anuture odumadepu fuke-beŋ.

¹ Buŋo oi jikigaru fuŋine in̄i mibemiŋ: Madeji mamainere meropuine raugaingo ore so fukegayoŋ, made jeŋoŋ goku damaŋ oo kiŋaŋqoqo omaine yoŋoke sogokoŋ on̄uine fukega. Mamainere merofu ya sosowore rau fukeiŋyoŋ, jibu kiŋaŋqoqo yoŋore keririŋgo ogoyaŋuŋ fukeru gio furiine tomiri mo baega.

² Onu made goku siŋaŋpuine yoŋore mea yukuo dimako yoŋoji gogoine sosowo burugaru siŋaŋ garu mitiga teegobi. Mamaineji damaŋ rua teko wareru fukeiŋ, oo akon̄ fuŋgaru in̄oyone merofu rauine fukeru goiŋ. ³ Niŋonoŋe on̄uakon̄ rone mande mobeineo made jeŋoŋ on̄uine goben̄. Damaŋ oo nemu eru mamari siŋaŋ Sombuŋ moreŋ botuyakuŋgo ya sosowo siŋaŋ yabeegobi,

* 3:29: Rom 4.13

yoŋoji niŋo oŋuakon siŋaŋ nobekabi omaine yoŋore kiŋaŋ qaku mea yukuyanŋo gobeŋ.

⁴ Oŋu gobeyoŋ, Anuturo damanji wareru fukeme Madeine soreme ŋigoreone fukeya. Juda nonunde Kadi buŋo rurumaŋgo goiŋ ore fukeya.

⁵ Kadi buŋo yukuineone pirue noberu duenoŋuŋ baiŋ ore fukeya. Oŋuineji Anuturo odumadepu fukeru biŋeine maneru sabare foreru gogob-eneŋ.*

⁶ Oŋu Anuturo odumadepu fukegobi ore eru Anutuji Madeinere Moro soreme maŋnoŋuŋgo rakaru iŋi oŋgaega, “O Aba Mamane!” * ⁷ Oŋu oŋgaega ore eru so jikigaru kiŋaŋqoqo omaine fukegeyoŋ, Anuturo odumade fukeru goge. Oŋu goge ore eru Anutuji seŋiŋbaŋiŋ Biŋeine gareko roru siŋaŋ garu gomiŋ. Oŋu.

Polji Galesia yoŋore manebu maneya.

⁸ Ŋoŋo rone Anutu so mane mukuru gobuŋ. Daman oo nemu gboŋ eru nemu mamari siŋaŋ ofoŋ foriinere gogo so roru gogobi, oi furiŋaŋuŋ tomiri omaine kiŋaŋ qa yareku wakiqoqoine gobuŋ. ⁹ Oŋu gobuŋyoŋ, maŋ-ŋaŋuŋ kerisieru daman yo iŋiji Anuturo fuŋne mane mukuru gokabi Anutuji mane muku ŋabeko gogobi. Anutuji mane ŋabega, buŋo oiji qoru fuke ŋarega. Oŋu gogobiyon, ŋeŋeineo moke wamore nemu mamari siŋaŋ ya sosowo siŋaŋ gaegobi, yoŋoreo kerisieru mai yaberu gogobi? Nemu mamari siŋaŋ oi usunyaŋuŋ wakiqoqoine fukegobiyon,

* **4:5:** Rom 8.15-17 * **4:6:** Aba oi Arameik buŋoo Mama.

ņoņoji jibu oi kiņaņ qa yareku wakiqoqoine fukekiminde aņi manegobi. Oi so sagaga.

¹⁰ Oi kiņaņ qa yareku kombaņ ņeņe damaņ fuņne fuņne ore eru manebi ropeko poretiņ boyobeegobi. Sabat kombaņ ņeegobi. Kaiņ gariine wapeme nemuņaņuņ manesuku kaiņ so jerieegobi. Bobosu jeri eru kombaņ goine oi gosa so poretiņ boyobeegobi. ¹¹ Nonji ņoņore eru kokoi yoore eru manego: Nonji ņoņore botugo gio babe foriine so fukeko omaine yobu sakiqoqo egu ebemiņ.

Galesia yoņoji Pol ņadi ganimiņ ore ebuņ.

¹² O maņkekerisie ogopune, nonji iņi bapakareru weu ņarego: Nonji ņoņo oņuine fukeru goboņ ore ņoņoji nonde so fukeinebi. Ya sembene mo so enarebi. ¹³ Nonji rone ņoņoreo wareru jibe ba nume sakine wakiko goboņ, fuņine ore eru ņeku Bobiaņ Biņe mitaniņgakabe manebuņ. Ȋoņoji oi mane mukugobi. ¹⁴ Nonji sakiwawaki gokabe ņadi nuinde eesoi bofukebuņ, oi manegoyoņ, jibu so mipemiriņ eru sure nubi. Oņu matayoņ, noņ ņone nubi Anuture mimerereņ ore so fukekabe oga nubi. Opopoņ, nonde Kristo Yesu iņoyoņunde kamasi manesuku kepore nuko “Ohowe ohowe!” mibuņ.

¹⁵ “Ohowe ohowe!” miku sakineo ņadineo pupu qaku jiņo koruņ-ņaņuņ unugaru narenimiņgo manebuņyoņ, oi so sagako bokebuņ. Ȋoņore fuņne maneru oi fofori oņu kitiņgaku migo. Yei! Damaņ oo buņo jeribari mokemoke yobu ebuņ, oi uruņure damaņ yoo mataeko mo gogobi? Oi

so sagaga. ¹⁶ Nɔnɔre Biɛe buɔo foriine miego ore rosi enaregobi me?

¹⁷ Niɔigo goine yoɔoji nɔnɔre eru manjo eego-biyon, oi manjo fiine mata. Oi fiine matayon, yoɔoji nɔnɔ niɔoreone oga nɔberu botunonɔnɔgo gaɔ baku use narenimiɔgo manegobi. Onu boroin nobebi manjo paiineo yoɔoyonɔ kitin nɔbenimiɔgo yameɔ keegobi. ¹⁸ Nɔnɔ eebobo fiine eniminde manjo eegobi, oi fiine yobu. Nonji nɔnɔre botugo gokabe daman oo akon matayon, nɔnɔ daman so onu ebi sagain.

¹⁹ O kokopune, nɔn fufuke gariine fukeniimin ore goji onuine nuko joiserereɔ manebon, onuakon nɛnɛineo moke manego. Kristore eeboboji nɔnɔreo fuke forein ore joiserereɔ oi maneru gogo. ²⁰ Nonde manji nɔnɔre eru jijibu fukega. Ore eru nonji daman yoo nɔnɔre botugo gobemin ore manetiɔotike manego. Nɔnɔke goku buɔo marune bawaki eru buɔo waigo mibemiɔgo manego. Onu.

Hagar eru Sara yokore soso buɔo

²¹ Goine nɔnɔoji Juda niɔore Kadi buɔo Quran boyobeinɔgo manegobiyon, buɔo ore funine oi fofori mane mukugobi me mata? Funine oi mane taniɔganimiɔgo weuku bapakare nɔbego.

²² Biɛe buɔo mo ini quranɔgabi pega: Abrahamde madeyokaine yoyoka fukebu: Mo kiɔanɔqoɔo nigo wakiɔoɔoineji (sleiw) roya eru mo oi inoyonere wombuɔ nɔnuɔine (fri) posiine inoji roya.* ²³ Kiɔanɔqoɔo nigoji madeine roya, oiji made fufukere kadio fukeyayon, mo nɔnuɔ (fri)

* 4:22: Jen 16.15; 21.2

posiine inoji roya, ino Anutuji made fukeinde buño kipeya, buño ore foriine fukein ore fukeya.

²⁴ Buño ore funine oi sumunine. Nigo yoyoka oi Anutuji ninigo nonunke jofofo buru yoyoka eya, oi yokore soso. Jofofo buru mo oi Sainai (Sinai) tukuo eya, ore sosoine oi nigo tinaine Hagar. Ninigo jofofo buru oi boyobeegobi, yonoji Kadi buñore mimiti rurumanjo gogobi eru osigidapuyanunji buño ore kinanine qaenimin ore fukeegobi.

²⁵ Hagar oi Sainai tuku, Arebia morengo dimaga ore soso fukega. Sainai ore ogoine oi Juda morende siti tinaine Jerusalem. Siti ore kufunine yasogo mendaine yonoji daman yoo Kadi buño rurumanineo gobi kipe yabeko posiine (fri) so fukegobi. Ore eru soyakun moakon fukegobire. ²⁶ Posiine (fri) so fukegobiyon, Jerusalem siti mo paibe gogobi, yonoji nigin gbediyanun tomiri posiine gogobi. Ninore manjo Sara inoji siti ore soso fukega. ²⁷ Ore kajeqoun buño oi ini quranjabi pega,

“Nigo niji takigaya, inoji odumade oga yabeko saebun inoji nigo noeineke oi odureru gbin ein.

Ore eru nigo kufinine odumade so romen, go jibu jerieru goigon.

Goji so guko gomen, go jibu onga jojoraru odumade fukein ore kokorian eru goigon.”*

²⁸ O mankerisie ogopune, nono Aisakre so Anuture jofofo buñoji manjo enareko fufuke garine fukeru gogobi. ²⁹ Daman oo odumade fu-

* 4:27: Ais 54.1

fukere kadio fukeya, iṅoji gboine Moro Tiriineji maṅgo eteko fukeya, oi kekesuesue eteru goya. Damaṅ yoo oṅuakoṅ kekesuesue oṅuine oi pega.*

³⁰ Oṅu pegayoṅ, Biṅe buṅo mo oi jikigaru iṅi mibuṅ pega, “Kiṅaṅqoqo ṅigore madeineji Ma-mainere meropu so roṅ. ṅonuṅ posiine iṅore madeke oi moko so boroṅgaru sabarenimi. Ore eru kiṅaṅqoqo ṅigo wakiqoqoṅine oi bio yobende madeineke rainebire.”* ³¹ O maṅkekerisie ogop-une, soso buṅo oṅuinere so noṅuṅ kiṅaṅqoqo ṅigore igokopuine gbedinoṅuṅke so fukeyob-eneṅyoṅ, ṅonuṅ posiine iṅore igokopu fukeyob-eneṅ. Ore eru bobojibu eebobo oi bio yobeinebi. Oṅu.

5

Wirieru Kristoke didima posiineo dimainebi.

¹ Kristoji Kadi buṅo yukuineone pirue nobeko posiine gogobeneṅ. Oṅuine goku goineji ṅoṅo moke poreru Kadi buṅore begi oiṅi* egu kipe ṅabenimiṅ ore ṅoṅo sisiṅaṅ eku goinebi. Kiṅaṅqoqo omaine oṅuine egu fukenimiṅ ore ṅoṅo sanaṅgaru gaṅ eku dimainebi.

² Maneniṅ! Pol nonji iṅi ṅajibe maneniṅ: Goineji Anuture moge sakiṅaṅuṅgo ketigan-imiṅgo mibi qodukenimiṅ ine, Kristoji bapi

* **4:29:** Jen 21.9 * **4:30:** Jen 21.10 * **5:1:** Begi yo mobeine (yoke) oi bulmakao yoyoka yokore ubeyakuṅgo ruaru kipebi qodure yapeme oo moko kereta me moreṅqoqore kiju poreegobire. Ore so Kadi buṅo gbedio goge ine, gioine oi damaṅ so baigoṅ.

ɲabeɲgo embimbiŋgain. ³ Buɲo oi jikigaru inɲi ki-
tiŋgaku mibemiŋ: Ɗi sosowo yoŋore saki ketigaru
moge banimiŋgo manebi yoŋoji qoɲukenimiŋ,
yoŋoji Kadi buɲo sosowo reŋgaru boyobenimiŋ
ore so fukegobi. Oi so boyobebi so sagaiŋ. ⁴ Ɗoŋo
Kadi buɲo reŋgaru boyoberu oŋuine oo posiine
fukekimiŋ ore manegobi, ɲoŋoji Kristore sa ki-
garu iŋoke so jikigaru dimagobi. Ɗoŋo Anutire
yaunmoriri bokero sakibe wakiru kosa gogobi.

⁵ Kosa gogobiyoŋ, noŋuŋ Anutire jɲoo
poretɲ fukekimiŋ ore oori eru aŋi sogo
maneegobeneŋ. Oŋu ebeneŋ Moro Tiriineji dobe
nobeko Anutu manesiŋ gabeneŋ buŋonoŋuŋ
mitarime posikekimiŋgo odigaegobeneŋ. ⁶ Kristo
Yesuke dimabeneŋ mande foriine mamanesiŋ
oi moakonji bapi nobeega. Anutu manesiŋ
gakabeneŋ dobe nobeko afagaru manji jojoko
naduŋgaduŋ ebeneŋ sagagayoŋ, mamanesiŋ
foriine tomiri oi so bapi nobeega. Oŋuakoŋ
Anutire moge sakinoŋuŋgo ketigabi pega me
mata, oi so moakoŋ fukega. Sakire mo me mo oi
Anutire jɲoo so bapi nobeiŋ.

⁷ Rone maŋ kekerisiere sisirio masiri oŋuine
pipa rabuŋ. Fiine akoŋ rabuŋyoŋ, qaqaŋi jɲibuine
moji wareru jɲibu eŋareru ombuineo ketigako
buɲo foriine so jikigaru reŋgaegobi. ⁸ Anutuŋi
oŋga ɲareega, iŋoji ombuineo ketiganimiŋgo so
kepoŋe ɲaberu bapakare ɲabeega. Oi mata.
⁹ Yist mendaine deroo ruaru flauake kerisiebeneŋ
sosowo roko sogueru wapeega. Ore so jɲibu
mendaineŋi oi saga ɲabeme sosowo tiŋtuŋ egu

enimiŋ.*

¹⁰ Qaqaji jijibuine iŋoji bojibu ŋabeko tintuŋ eegobi, Anutuji iŋore eebobore geo bokirie teme joiserereŋ maneru goiŋ. Nonji Ofonke di-maku manesiŋ ŋaberu ŋoŋore iŋi maneru koimo fukego: Ŋoŋo Kristore Biŋe buŋo poretiŋ boy-oberu mamane furuine sosowo yobekimiŋgo maneru sanaŋgaru gonimiŋ.

¹¹ O maŋkekerisie ogopune, ŋoŋo oŋu gonimiŋyoŋ, nonji Kristo mariponŋo komeya ore fuŋine misauebe Juda yoŋore maŋyaŋunji ore eru sembeaega. Maribonde buŋo bokenobo ine, kekesuesue so enarenobuŋ. Anuture moge ŋi sakiyaŋuŋgo ketiganiminde Biŋe buŋo jikigaru miku maŋbapakare eyarenobo ine, sisikoŋkoŋ so enarenobuŋ. ¹² Goineji bapakare ŋaberu jijibu baegobi, yoŋoji keketire buŋoyaŋuŋ boyobe foreru yoŋoyaŋunde saki mobeyaŋuŋ sosowo keketi ebi manebe sagana.

¹³ O maŋkekerisie ogopune, Anutuji ŋoŋo kadi raŋgbainere buŋoone ŋeririkeru gbediŋaŋuŋ tomiri gonimiŋ ore oŋga ŋareyayoŋ, yoore eru sisiŋaŋ eku goinebi, “Bio gbedione ŋeririkeru posiine gogobeneŋ,” oŋu miku gbedigaru maŋ-ŋaŋunji wapeko sakire aŋiŋaŋuŋ sanaŋine sembeneji egu siŋaŋ ŋabeŋ. Ŋoŋo-ŋaŋunde aŋiji matayoŋ, manjijojoko paiineo dimaku botuŋaŋuŋgo kiŋaŋ qoqo eku goinebi. ¹⁴ Kadi buŋo qoruine moakoŋ boyobebi Anuture buŋo sosowo oŋuakoŋ foriineke fukenimiŋ. Buŋo qoruine moakoŋ oi iŋi, “Gake manji jojoko

* 5:9: 1 Kor 5.6

eege, ore so ɲiɲigo sosowo maɲgoji jojoko eyareeigoɲ.”* 15 Onu migayoɲ, kaney qoro onuine ɲoɲo-ɲaɲunde aɲigo kiki qoqo eegobi ine, ɲoɲo-ɲaɲe sisibiri eenimiɲ ore sombuɲaɲuɲ daman so maneru goinebi. Onu.

Moro Tiriineji siɲaɲ ɲabeko goinebi.

16 Nonji iɲi mibemiɲ: Moro Tiriineji eebobaɲaɲuɲ siɲaɲ gako goinebi. Onu gokabi iɲoji maɲ sakire aɲiɲaɲuɲ sanaɲine sembene oi qame wakiko so reɲgaru boyobeenimiɲ. 17 Ore fuɲine oi iɲi: Maɲ sakire aɲi sanaɲine sembeneji oi Moro Tiriine qopieru kosa sase eme Moro Tiriineji maɲ raɲgbainere tobiri qaɲgo maneko botuyakuɲgo roroɲ peko qoqo eegobire. Onu qoqo eegobire ore ɲoɲoji ya fiine ebo enimiɲgo maneru oi embimbiɲgaegobi.* 18 Oi embimbiɲgaegobiyon, Moro Tiriineji oga ɲabeme raru gogobi ine, ɲoɲo Kadi buɲo rurumaɲgo so gogobi.

19 Maɲ sakire eebobo raɲgbainere gio foriine oi totogo peko manegobeneɲ. Oi iɲi: Boesau ogoine-ogoiine kosa ebi manyaɲuɲji kejiɲgako boesau baegobi. 20 Nemu gboɲ ohoweyaɲuɲ baku koitopuyaɲuɲ miteɲ yabebi manyaɲuɲ boburo yabeko kipe seroɲ baegobi. Rosi fukeko kekepari eegobi. More yare maɲineji manetiɲotike maneru anda eru kane miku maɲgigi maneegobi. Yoɲeyaɲunde akoɲ manesuku ya poreru ebu eru baegobi. Pouguru boboroɲ eku qokoine qokoine baru mipemiriɲ eegobi.

* 5:14: Lew 19.18 * 5:17: Rom 7.15-23

²¹ Goine yoŋore yare ŋoneaŋi maneru anda eru jebe ruaru uqo gaba tomiri noku obu sanaŋineji bojiqojibu fukeegobi. Oi eru mosi goine oŋuine eegobi, yoŋore rone miboŋ eru ore so siŋaŋ bobo buŋo sowoŋ oi bonieru mibe ŋeŋeineo moke iŋi migo: Ŋiŋigo mosi oŋuine baegobi, yoŋoji Anu-ture qorumaŋ maŋgo so ropenimiŋ.

²² Yoŋoji matayoŋ, Moro Tiriineji gio baega ore foriine oi maŋjijojoko, jeri, womo eru eebobo fiine iŋi: Yobiŋ sosowo maneku karieru goine ogo eyareku eebobo wiriine baegobi. Buŋoyaŋuŋ damaŋ so boyobeegobi. ²³ Womo paio goine eyareku yoŋoyoŋe poretiŋ sisiŋaŋ eegobi. Ŋiŋigo mosi oŋuine eegobi, yoŋoji Kadi buŋo so qo-mukuegobi. ²⁴ Ŋiŋigo Kristo Yesure biŋe fukeru gogobi, yoŋoji maŋ sakiyaŋunde aŋi sanaŋine sembene eru sembenere maŋjoyaŋuŋ oi sosowo Yesuke maripoŋgo ruaru babi komeko gogobi.

²⁵ Moro Tiriineji maŋnoŋuŋgo rakame gogob-eneŋ ine, eebobonoŋuŋ oŋuakoŋ Moro iŋoji siŋaŋ nobeko eru baku gokimiŋ. ²⁶ Oŋu goku tinabiŋe omaine norenimiŋgo so yameŋ keku omaine yobu botuŋaŋuŋgo so sakipepe eeinebi. Maŋsembe egu enimiŋ ore ŋoŋo maŋ papakare eru maŋpepe paio so ee einebi. Oŋuakoŋ anda so eku goinebi. Oŋu.

6

Yobiŋ-ŋaŋuŋ osigaru babapi eku goinebi.

¹ O maŋkekerisie ogopune, moji kadi odureru agiburaŋ eko bofukegobi ine, maŋkekerisie ogop-une ŋoŋoji ogo oŋuine oi bomiriŋ eteru botiŋ

gatebi moke kadi bofukeiŋ. Onu eru gake onuakon eesoigo egu waki guingo ore sisinaŋ eku goigon. ² Yobiŋ-ŋaŋuŋ babapi eku osigaeinebi. Onuine oo Kristore Kadi buŋo boyobebi foriineke fukeeiŋ. ³ Moji wakiqoqoine goku jibu inoyonere maneko ropekiine fukega, inoji inoyonŋe eadu eega.

⁴ Onu so einebiyon, moakon moakon ŋoŋoji ŋoŋo-ŋaŋunde eebobo osoeru baesoi babi sagaiŋ. Onu eru ogoŋaŋuŋ odureru biŋeroroyaŋuŋke fukegobi ore so sakipepe einebiyon, ŋoŋo-ŋaŋunde fuŋinere sakiŋaŋuŋ miteŋ gabi sagaiŋ. ⁵ Anutuji yobiŋnoŋuŋ furuine furuine boroiŋgaru noreko bubu osigaegobeneŋ. Ore eru noŋuŋ goine yoŋoke mobemobe eru osoe eku gokimiŋgo embimbiŋgaegobeneŋ.

⁶ Qaqaji more Biŋe buŋo qaji teega, inoji ore furiine bokirieru yaine fiine sosowo boroiŋgaru mobeine oteine.

⁷ Ŋoŋo-ŋaŋe so eadu eku goinebi. Moji ugo wikiine sariko foriine ore so fukeko bofukeiŋ. Buŋo ore so Anutuji seinenoŋuŋ ŋoneru goine ore so noreiŋ. Ore eru Anutu oi ŋi omaine onuine igosisi etekimiŋgo embimbiŋgaegobeneŋ. ⁸ Maŋ sakire aŋi sanaŋine sembeneji mo maŋgo eteko ore wikiine kosa sariega, inoji ore ketoqototieine bofukeru sembeaeiŋ. Inoji sembeaeiŋyon, Moro Tiriineji mo boburo teme ore wikiine sariega, inoji foriine ore so bofukeru gogo sanaŋinere biŋe fukeru goiŋ.

⁹ Noŋuŋ miine dimaku gio fiine fiine baku goku oo wirieru roroka so eiŋinebi. Qoqouma eru gio so bokekimiŋ ine, foriine roro damaŋineji

wareru fukeme oo giononunde furi bofukekimin.
¹⁰ Ore eru morengo gokimin ore so nononun ninigo fiine eyarekimin ore miine dimaku goinebenen. Mankekerisie kufufun manineo gogobi, oi rone ogo babapi eyareru goinebenen eru yonore nadiyanungo ninigo goine sosowo kadi fukeko bobian yaberu goinebenen.

Sinan bobo eru momojo bujo tatarine

¹¹ Pol nonji kirifi roru nakene meji quran qoruine soguine yo nonore qurangago, oi nonenin. ¹² Ninigo Anuture moge sakinanungo ketiganimin ore bapakare nabeegobi, yonoji sosowo saki babi moren ninigoji yonore manebi ropein ore yamen keegobi. Kristoji maripongo komeya, bujo ore kekesuesue egu enarenimingo onu bapakare nabeegobi. Ore funine furuine mo mata. ¹³ Anuture mogeyanunke yonoji yonoyanekon onuakon Kadi bujo so boyobe foreru gogobi. Onu matayon, nonore saki ketiganimingo manegobi, yonoji nonore saki tifenanunde ore eru yonoyanunde sakiyanun ba ropeku bineroroyanunke fukenimingo maneegobi.

¹⁴ Onu maneegobiyon, nonji Ofonononun Yesu Kristo maripongo komeya, Biye ore eru sakine miten gaego. Tinabine furuine mo so baaego. Oi boke (use)! Kristoji maripongo komeko inoke jikigabe mamane buruneji qopieko mosi sembenere misomben baego. Moren ninigoji sakire eebobo sembene banimin ore manesuku bujo miegobi, nonji onu oobe komekiine kamasi fukego. Miten nunimin me sakineo bujo ruanimin, ore tifeine

oi so bokiriebemiŋ. Moreŋgo buŋo osoeru goine manebi ropeko goine manebi wakiqoqoine fukega, oi nonde mamane buruneke so moakon so fukegobire.

¹⁵ Sakinoŋuŋgo moge ketigabi me mata, oiji so moakon fukega. Oiji abutaine fukegayon, fufuke gariinere kuguŋ fukegobeneŋ, oiji foriine yobu fukega. ¹⁶ Njingo fufuke gariinere mimiti buŋo boyoberu gogobi, Anutuji Juda sosowo oi eru Anuture maŋkekerisie kufufuŋ sosowo ŋoŋo ŋonemaiŋ ŋareme womoo goinebi.

¹⁷ Buŋo tatariine oi iŋi migo: Nonji Yesu qabunde ropu oi nake sakineo eko osigaego ore eru moji maŋyobiŋ so jikigaru nareine.

¹⁸ O maŋkekerisie ogopune, Ofonŋoŋuŋ Yesu Kristore yaunmoririji ŋoŋoke peku iiruŋaŋuŋ mi-flagaine. Buŋo oi foriine.

**Manʒekerisiere Biŋe Quran Jojofɔ Gariine
The New Testament in the Mape Language of Papua
New Guinea**

Nupela Testamen long tokples Mape long Niugini

Copyright © 2008 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mape

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

8278cae8-b7ff-5cfb-8118-7ef9b429ffd9